



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 10, 2024

10 de Noviembre del 2024

32nd Sunday in Ordinary Time

Trigésimo Segundo Domingo del T.O.

Gospel: Mark 12:38-44

Evangelio: Marcos 12:38-44

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
32nd Sunday in Ordinary Time
Gospel: Mark 12:38-44

Give from poverty and not from power or privilege

We can give from the poverty of our spirit or from the poverty of our material gifts or both. Today's readings advise us to offer our gifts of talent, time and treasure from both the poverty of our spirit and gifts. The reward for doing so is that our hand will never be empty of God's blessings. In the first reading the widow of Zarephath offered her last food to the prophet of God (Elijah) from the poverty of her spirit and material food, and at the end the container of her food didn't go empty. Thus, when Elijah asked her to offer him the last drop of food in her house to eat, she didn't refuse. Rather, she left and did what Elijah told her, and she and her son were able to eat for the whole year, for the container of their food didn't go empty (1 Kings 17:10-16). The letter to the Hebrews lets us understand that God became poor in Jesus and offers him as a humble high priest and as a humble lamb sacrificed for our sins. This humble sacrifice God made in Jesus produced fullness of the life of Christ and all those who believe in him in the resurrection of the dead. Thus, the letter to the Hebrews stated that: "Christ offered (himself) once to take away the sins of many ... who eagerly await him" (Hebrews 9:24-28).

In today's Gospel the humble generosity of the widow of Zarephath is mirrored in the widow in the temple who offered from her poverty. Christ used the humble offer from the widow to teach both the scribes and his audience that there are more blessings in the gift offered out of humility and poverty than in the worship and sacrifice offered from power, pride and hypocrisy as some scribes do. In the eyes of Christ what marred the scribes' offering was not their position in the society or their wealth; rather, it was their pride and hypocrisy. Perhaps Jesus was looking for a person of humility from the crowd to shame the arrogance of some scribes who devour the widows and present themselves as holier than others. Hence, as he was watching people putting their money into the offertory treasury, he spotted a humble widow who put all she had to the treasury. He extolled the widow for contributing from the poverty of her heart. This shows that Christ/God sees both the gift and the heart of the contributor. Therefore, offertory is a way we open our hearts in thanksgiving to God for all his blessings. In other words, offertory period is an opportunity for us to prove to Christ that we participate in his work of building up his body—the Church—and in supporting the works of feeding the poor. Additionally, offertory period is the time we offer to God our own treasure and thanks-giving hearts for His blessings. The offering of our treasure, time and hearts may not be as perfect as Christ's offering of his life on the cross, but at least it should be as good and acceptable as that of the two widows in today's first reading and Gospel. Consequently, when we bring our gifts to the altar during mass, we are presenting our hearts, gifts and thanksgiving to God. We bring the gifts as our individual and collective humble sacrifice of our time, treasure and talent, asking God to accept and bless us as He accepted the sacrifice offered once and for all for our sin by His Son, and the offering the widow in the Gospel made to Him. Thus, during the presentation of the gifts at each mass the priest invites people to pray, saying: "Pray, brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father Almighty." May God bless us as He blessed the two widows in today's first reading and the Gospel as we continue to contribute our own widow's mites to Him. And may the Jars of our talents and treasures never go empty as we exercise our generosity.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

11/9/2024	Sat	5:30PM	+ Anthony DeStefano
11/10/2024	Sun	9:30AM	
11/10/2024	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners
11/15/2024	Fri	Noon	Josh Williams

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 12:38-44

Dar desde la pobreza y no desde el poder o el privilegio

Podemos dar desde la pobreza de nuestro espíritu o desde la pobreza de nuestros dones materiales o ambos. Las lecturas de hoy nos aconsejan que ofrezcamos nuestros dones de talento, tiempo y tesoro tanto desde la pobreza de nuestro espíritu como de nuestros dones. La recompensa por hacerlo es que nuestra mano nunca estará vacía de las bendiciones de Dios. En la primera lectura, la viuda de Sarepta ofreció su último alimento al profeta de Dios (Elías) desde la pobreza de su espíritu y de su alimento material, y al final el recipiente de su comida no se vació. Así, cuando Elías le pidió que le ofreciera la última gota de comida que había en su casa para comer, ella no se negó. Más bien, se fue e hizo lo que Elías le dijo, y ella y su hijo pudieron comer durante todo el año, porque el recipiente de su comida no se vació (1 Reyes 17:10-16). La carta a los Hebreos nos permite entender que Dios se hizo pobre en Jesús y lo ofrece como humilde sumo sacerdote y como humilde cordero sacrificado por nuestros pecados. Este humilde sacrificio que Dios hizo en Jesús produjo la plenitud de la vida de Cristo y de todos los que creen en él en la resurrección de entre los muertos. Así, la carta a los Hebreos afirma que: “Cristo se ofreció una sola vez para quitar los pecados de muchos... que ansiosamente lo esperan” (Hebreos 9:24-28).

En el Evangelio de hoy, la humilde generosidad de la viuda de Sarepta se refleja en la viuda que en el templo ofreció de su pobreza. Cristo usó la humilde ofrenda de la viuda para enseñar a los escribas y a su audiencia que hay más bendiciones en el regalo ofrecida desde la humildad y la pobreza que en la adoración y el sacrificio ofrecidos desde el poder, el orgullo y la hipocresía, como hacen algunos escribas. A los ojos de Cristo, lo que estropeó la ofrenda de los escribas no fue su posición en la sociedad o su riqueza; más bien, fue su orgullo e hipocresía. Quizás Jesús estaba buscando a una persona humilde entre la multitud para avergonzar la arrogancia de algunos escribas que devoran a las viudas y se presentan como más santos que otros. Por lo tanto, mientras observaba a la gente que depositaba su dinero en el tesoro del ofertorio, vio a una viuda humilde que depositó todo lo que tenía en el tesoro. Elogió a la viuda por contribuir desde la pobreza de su corazón. Esto demuestra que Cristo/Dios ve tanto el don como el corazón del contribuyente. Por lo tanto, el ofertorio es una manera de abrir nuestros corazones en agradecimiento a Dios por todas sus bendiciones. En otras palabras, el período del ofertorio es una oportunidad para que demos a Cristo que participamos en su obra de edificar su cuerpo, la Iglesia, y en apoyar las obras de alimentar a los pobres. Además, el período del ofertorio es el momento en que ofrecemos a Dios nuestro propio tesoro y corazones agradecidos por sus bendiciones. La ofrenda de nuestro tesoro, tiempo y corazones puede no ser tan perfecta como la ofrenda de Cristo de su vida en la cruz, pero al menos debería ser tan buena y aceptable como la de las dos viudas en la primera lectura y el Evangelio de hoy. En consecuencia, cuando traemos nuestras ofrendas al altar durante la misa, estamos presentando nuestros corazones, dones y agradecimiento a Dios. Traemos las ofrendas como nuestro humilde sacrificio individual y colectivo de nuestro tiempo, tesoro y talento, pidiendo a Dios que nos acepte y nos bendiga como Él aceptó el sacrificio ofrecido de una vez por todas por nuestro pecado por Su Hijo, y la ofrenda que la viuda en el Evangelio le hizo. Así, durante la presentación de las ofrendas en cada misa, el sacerdote invita a la gente a orar, diciendo: “Orad, hermanos, para que este sacrificio mío y vuestro sea agradable a Dios Padre Todopoderoso”. Que Dios nos bendiga como bendijo a las dos viudas en la primera lectura de hoy y en el Evangelio, mientras continuamos contribuyendo con nuestras propias ofrendas de viuda a Él. Y que las jarras de nuestros talentos y tesoros nunca se vacíen mientras ejercitamos nuestra generosidad.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Those Who Have Lost A Child:** Let us pray that all parents who mourn the loss of a son or daughter find support in their community, and may receive peace of heart from the Spirit of Consolation.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por Los Que Han Perdido Un Hijo:** Oremos para que todos los padres que lloran la muerte de un hijo o una hija encuentren apoyo en la comunidad y obtengan del Espíritu consolador la paz del corazón.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Father Sam will be attending a clergy seminar at Saint Joseph in Macon this Thursday, November 14, so there will be no noon mass on Thursday.
1. El padre Sam asistirá a un seminario para el clero en Saint Joseph en Macon este jueves 14 de noviembre, por lo que no habrá misa de mediodía el jueves.

2. Today is Called by Name Sunday! Help us identify the most faithful young people in the Diocese of Savannah who love Christ and the Church. Bishop Parkes is asking all parishioners to submit the names of young people high school age or older, who possibly could be called to priesthood or religious life, but who simply show devotion to our faith, whatever their vocations may be. The bishop will then send them a letter of encouragement, and the Vocation Office will offer gentle assistance as they discern their vocation. Thank you for being the “voice of Christ” and identifying the future leaders of our Church!
2. ¡Hoy es el Domingo de Llamados por Nombre! Ayúdenos a identificar a los jóvenes más fieles de la Diócesis de Savannah que aman a Cristo y a la Iglesia. El Obispo Parkes está pidiendo a todos los feligreses que envíen los nombres de jóvenes de edad de escuela secundaria o mayores, que posiblemente podrían ser llamados al sacerdocio o a la vida religiosa, pero que simplemente muestran devoción a nuestra fe, cualquiera que sea su vocación. El obispo les enviará una carta de aliento, y la Oficina de Vocaciones les ofrecerá una amable asistencia mientras disciernen su vocación. ¡Gracias por ser la "voz de Cristo" e identificar a los futuros líderes de nuestra Iglesia!

3. Happy Veterans' Day. To all Veterans who are members of St. Mary Catholic Church, we thank you for your service. We appreciate the sacrifices you made. God Bless You!
3. Feliz Día de los Veteranos. A todos los veteranos que son miembros de la Iglesia Católica St. Mary, les agradecemos su servicio. Apreciamos los sacrificios que hicieron. ¡Dios lo bendiga!

4. The November meeting of the Knights of Columbus is this Monday, November 11th, at La Hacienda restaurant. Dinner begins at 6 PM, and the business meeting starts at 6:45 PM. All Catholic men 18 years old and older are invited to attend and learn more about the Knights of Columbus.
4. La reunión de noviembre de Caballeros de Colón es este lunes 11 de noviembre en el restaurante La Hacienda. La cena comienza a las 6 p.m. y la reunión de negocios comienza a las 6:45 p.m. Todos los hombres católicos mayores de 18 años están invitados a asistir y aprender más sobre los Caballeros de Colón.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jul - Oct	\$59,294	\$63,741		\$4,447	
Nov 1-3	\$5,210	\$3,541	\$1,669		
Nov 10					
Nov 17					
Nov 24					Catholic Campaign for Human Development